

4. MASKA

Kadar je navedeno na etiketi/navodilu za uporabo: Zaščita dihal proti prahu/megli/vonjavam

Uporaba:

- Če je navedeno na etiketi/navodilu: mešanje/polnjenje vodotopnega praha (WP) ali vodotopnih disperznih granul (WG).
- Če je navedeno na etiketi/navodilu: pri škropljenju s traktorjem, ki ima odprto kabino.



Stopnja zaščita:

- EN 149:2001
- P2 (EC oznaka) proti prahu in megli - za preprečitev vdihavanja prahu (WP in škroplilne megle (aerosol, drift)).

Priporočilo:

- 3M: 8822; Aura 9322; 9914 z ogljikovim filtrom – prepreči tudi vonjave.
- Več informacij: http://solutions.3m.com/wps/portal/3M/en_EU/OccSafety/Home/Products_for/RespiratoryProtection/

Komentar:

- Masko se mora dobro prilegati obrazu.
- Maske proti megli z večjo učinkovitostjo kot P2 so maske EC z oznako P3.
- Ventil na maski olajša dihanje (večje udobje).
- Na trgu so različne blagovne znamke mask - npr. 3M, Dräger, Moldex, itd. Na vsak način uporabi masko z oznako P2 ali P3 (EC oznaka)

Kadar je navedeno na etiketi/navodilu za uporabo: Zaščita dihal proti megli in hlapom

Uporaba:

- Masko je obvezna, kadar je na etiketi/navodilu predpisana zaščita pred hlapci.

Stopnja zaščite:

- A2/P3 (EC oznaka) proti megli/hlapom (P3) in organskim param (A2) za preprečitev vdihavanja strupenih hlapov.



Priporočila:

- 3M: 4255

Komentar:

- Masko se mora dobro prilegati obliki obraza.
- Maske proti organskim hlapom z višjo stopnjo zaščite kot A2 imajo maske EC z oznako A3.
- Obstajajo pa tudi filtri proti ostalim hlapom:
 - B:** Anorganski hlapci
 - E:** Kisli plini
 - K:** Amonijak in njegovi derivati
- Na trgu obstajajo različne blagovne znamke kot npr. 3M, Dräger, Moldex, itd..
- Na vsak način uporabljaj masko z oznako A2/P3 ali A3/P3 (EC oznaka).



Hans Felber
ECPA Consultant

5. ZAŠČITNA MASKA ZA OBRAZ

Zaščita oči in obraza med mešanjem/polnjenjem



Uporaba pri:

- Med mešanjem/polnjenjem.
- proti pljuskom

6. MASKA ZA ZAŠČITO OČI

Kadar je navedeno na etiketi/navodilu za uporabo: Zaščita oči med škropljenjem

Uporaba:

- Masko za zaščito oči je obvezna, kadar je zaščita oči navedena v etiketi/navodilu

Stopnja zaščite:

- Protidraženju oči (preveri na etiketi)
- EN 166:2002-4



Komentar:

- Masko za zaščito dihal in masko za oči se morata med seboj prilegati

7. ZAŠČITNA OČALA

Varnostni ukrep: Zaščita oči med mešanjem/polnjenjem

Uporaba:

- Za zaščito oči pred pljuski med mešanjem/polnjenjem

Stopnja zaščite:

- EN 166

Komentar:

- Zaščitna očala in maska za zaščito dihal se morata med seboj prilegati.



PRIPOROČILA ZA OSEBNO VAROVALNO OPREMO (OVO) za ravnanje s pesticidi



European
Crop Protection



April 2014

1 OSNOVNA PRIPOROČILA ZA OSEBNO VAROVALNO OPREMO (V NADALJEVANJU OVO)

• Mešanje/polnjenje:

- Upoštevaj navodila za uporabo.
- Varnostni ukrepi: zaščitna obleka, rokavice, škornji, maska za obraz.
- Če je navedeno na etiketi: uporabi tudi masko proti megli/prahu kadar uporabljaš WP ali WG formulacije.

• Škropljenje:

- Upoštevaj navodila za uporabo.
- Varnostni ukrepi: zaščitna obleka, škornji, rokavice.
- Na traktorju brez kabine nosi tudi klobuk ali kapuco.
- Če je navedeno na etiketi: uporabi tudi masko proti megli/hlapom in očala za zaščito oči pred draženjem.
- Zaprte traktorske kabine s filtrirnim sistemom pri škropljenju (oznaka EN 15695) lahko nadomestijo OVO.

• Čiščenje:

- Upoštevaj navodila za uporabo.
- Varnostni ukrepi: zaščitna obleka, rokavice, škornji, zaščitna maska za obraz.

• Ponovni vstop na tretirano površino:

- Upoštevaj navodila za uporabo
- V suhih nasadih nosi srajco z dolgimi rokavi, hlače z dolgimi hlačnicami, mehansko odporne rokavice in komolčnike (kadar je velika nevarnost kontaminacije rok).

2. ZAŠČITNA OBLEKA - PREGLEDNICA (VAROVANJE KOŽE)

Navedeno na etiketi - navodilu	Nemški standard	Britanski standard	Evropski standard 89/686/EEC	Mednarodni standard 27065	
Nepremočljiva obleka	Tip 3 (neprepustno za tekočine)	Tip 3 (neprepustno za tekočine)	Tip 3 (neprepustno za tekočine)	Stopnja 3	OVO
	Tip 4 (neprepustna za škropivo)	Tip 4 (neprepustna za škropivo)	Tip 4 (neprepustna za škropivo)		OVO
Primerna ali ustrezna zaščitna obleka		Tip 6	Tip 6	Stopnja 2	OVO
Primerna ali ustrezna zaščitna obleka	Standardna obleka za varstvo rastlin (DIN)			Stopnja 1	OVO
Brez navodil	Delovna obleka Majica, kratke hlače	Delovna obleka (kombinezon)			brez OVO

Kombinezon za enkratno uporabo

Uporaba pri:

- mešanju/polnjenju nerazredčenega sredstva.
- Škropljenju s traktorsko škropilnico - poljščine.

Stopnja zaščite:

- Zaščitna obleka za kemikalije (kategorija III) glede EU direktivo 89/686/EEC.
- Tip 6 (EN 13034): Certificirana proti pljuskom, delna zaščita pred pršenjem.

Priporočilo:

- Tyvek Classic (Xpert) od Dupont, kombinezon za enkratno uporabo, z ali brez kapuce, na voljo v beli ali zeleni barvi. Več informacij: <http://www.dpp-europe.com>



Komentar:

- Uporabi se lahko podobne kombinezone, ki so certificirani kot zaščitna obleka proti kemikalijam kategorije III, tip 6 (EN 13034) z etiketo.

Dvodelni kombinezon za večkratno uporabo

Uporaba pri:

- mešanju/polnjenju nerazredčenega sredstva
- Škropljenju s traktorsko škropilnico - poljščine sadovnjaki, vinogradi, vrtnine...

Stopnja zaščite:

- Zaščitna obleka za kemikalije (kategorija III) glede EU Direktivo 89/686/EEC
- Tip 6 (EN 13034): Certificirana proti pljuskom, delna zaščita pred pršenjem
- DIN 32781: Certificirana proti škropivu.

Značilnosti:

- Zunanji odbojni sloj, udobna za



nošenje, dobra paro prepustnost, dobra zaščita do 50 pranj, odstranljiva kapuca. Po vsakodnevem opravljenem delu se priporoča pranje pri 40°C in redno likanje. Na voljo je v svetlo zeleni barvi.

Proizvajalec:

Arlen S.A.
Attn. Ms Agnieszka Stefańska
ul. Sapieżyńska 10
00-215 Warszawa,
Poljska
Tel. +48 (22) 5305901
Tel. (mobile) +48 (602) 583198
Fax +48 (22) 5305907
E-mail: a.stefanska@arlen.com.pl



Predpasnik (le za mešanje/polnjenje)

Uporaba pri:

- mešanju/polnjenju nerazredčenega sredstva: nošenje predpasnika je obvezno, če je tako navedeno na etiketi/navodilu za uporabo

Stopnja zaščite:

- Zaščitna obleka za kemikalije(kategorija III) glede EU Direktivo 89/686/EEC
- Delna zaščita telesa: Zaščita pred organskimi in visoko koncentriranim anorganskimi kemikalijami

Priporočilo:

- Tychem F (siv) model PA30Lo od Dupont. Več informacij: <http://www.dpp-europe.com/-TYCHEM-R-F-Accessories-range-html?lang=en>



3. ROKAVICE

Rokavice za večkratno uporabo med mešanjem/polnjenjem

Uporaba pri:

- mešanju/polnjenju nerazredčenega sredstva.

Stopnja zaščite:

- EN 374: 2003

Pomembno:

- Nositi dolge rokave za zaščito spodnjega dela rok.
- Rokavice naj bodo dolgotrajno odporne (BTT - break - trough time: zdržljivost) proti zelo agresivnim topilom kot ksilen.
- Rokavice naj bodo odporne proti pesticidom na osnovi topil (EC formulacijam).

Izkušnje:

- Okoli 30 letne izkušnje so pokazale, da nitrilne rokavice najboljše ščitijo roke pred nerazredčenimi pesticidi in topili v EC formulacijah
- Različne dolgotrajno odporne (BTT) rokavice proti ksilenu kakor tudi malationu (EC), ki vsebuje ksilen so:
- Solvex Premium 37-900 od Ansell: BTT - zdržljivost na ksilen: 83 min.
- Solvex 37-695 od Ansell: BTT-zdržljivost na ksilen: 72 min.
- Nitrile Ref. RNF 15 od 3L International: BTT -zdržljivost na ksilen: 64 min.
- Zelene nitrilne G25G od Marindol Industrial: BTT zdržljivost na ksilen: 36 min.
- Slovex Premium 37-900 od Ansell: BTT- zdržljivost na malation EC: 256 min.
- Slovex Premium 37-900 od Ansell: BTT -zdržljivost na malation EC razredčen z vodo (škropilna brozga): >480 min.



Priporočilo:

- Sol-vex Premium 37-900 (večkratna uporaba) od Ansell. Več informacij: <http://industrialcatalogue.ansell.eu/sol-vex-37-900>
- Sol-vex 37-695 (večkratna uporaba) od Ansell). Več informacij: <http://www.anselleurope.com/industrial/index.cfm?catalogue=IO!All&lang=EN>

Komentar:

- Uporabi se lahko podobne nitrilne rokavice certificirane kot zaščitna oprema proti kemikalijam EN 374: 2003 z etiketo.

Rokavice za enkratno uporabo med škropljenjem, vzdrževanjem in ponovnim vstopom na tretirano površino

Uporaba pri:

- Škropljenju s traktorsko škropilnico s škropilno letvijo.
- Mehanskim popravilom kontaminiranih pripomočkov za škropljenje.
- Izpiranjem/čiščenjem pripomočkov za škropljenje in OVO.
- Zbiranjem prazne in izprane embalaže.
- Ponovni vstop na poškrpljivo površino (delo na polju), žetev in spravilo.



Stopnja zaščite:

- 374-3:2003: nizka
- Zaščita rok (podlaket ni zaščiten)
- Zdržljivost na ksilen (BTT) <5 min.

Izkušnje:

- Dobra mehanska odpornost - npr. kadar mora izvajalec škropljenja izstopiti iz traktorske kabine zaradi popravila/nastavitve zamašenih šob.
- Zavoj rokavic ima voznik traktorja pri sebi, rabljene rokavice je potrebno odstraniti v plastično vrečko.

Priporočilo:

- Tanke rokavice za enkratno uporabo TouchN Tuff 92-600 (Ansell) Več informacij: <http://www.anselleurope.com/industrial/index.cfm?catalogue=!Touch%20N%20Tuff%2092-600!All&lang=EN>

Komentar:

- Ne uporabljaj drugih rokavic za enkratno uporabo.
- Njihova mehanska in kemična zaščita ni nujno zanesljiva.

Zaščita rok pri ponovnem vstopu na škropljeno površino: komolčniki

Uporaba pri:

- Ponovnem vstopu na škropljeno površino (delo, žetev).
- Spiranju/čiščenju škropilnih naprav.

Stopnja zaščite:

- Zaščitna obleka za kemikalije (kategorija III) glede EU Direktivo 89/686/EEC.
- Delna zaščita telesa: Zaščita pred organskimi in visoko koncentriranimi anorganskimi kemikalijami.

Priporočilo:

- Tychem F (siva) model pomanjšano 32 od Dupont. Več informacij: <http://www.dpp-europe.com/-TYCHEM-R-F-Accessories-range-.html?lang=en>

